



**BUREAU
VERITAS**

KVALITĀTES SISTĒMAS ATBILSTĪBAS SERTIFIKĀTS
CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM APPROVAL
Nr. CE-1697-PED-H-12/09

Eiropas Komisijas paziņotā institūcija Bureau Veritas Latvia ar notifikācijas Nr.1697 apliecina, ka spiedieniekārtu ražotāja kvalitātes sistēma sākot ar projektēšanu, ražošanu, noslēguma pārbaudēm un testēšanu, ir pārbaudīta un atbilst Eiropas Padomes direktīvas 97/23/EC par spiedieniekārtām III pielikuma (modulis H) un Latvijas Republikas Ministru kabineta 2000.gada 2.maija noteikumu Nr.165 « Noteikumi par spiedieniekārtām un to kompleksiem » prasībām

BUREAU VERITAS LATVIA acting within the scope of its notification (notified body number 1697), attests that the quality system operated by the manufacturer for design, manufacture, final inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of annex III, module H, of the Pressure Equipment directive n° 97/23/EC and accordance with Regulation of Cabinet of Latvia No 165 from 02 May 2000, and found to satisfy the provisions above mentioned.

Iekārtas apraksts : **Ugunsdzēsāmie aparāti un ugunsdzēsamo aparātu korpusi ar diametru no 80-306 mm, tilpumu 1-65 litri, atbilstoši standartiem LVS EN 3-8:2007 un LVS EN 1866:2006**

Equipment description : **Fire extinguishers and steel cylinders for fire extinguishers with diameter from 80 to 306 mm, volume from 1 to 65 liters, accordance with LVS EN 3-8:2007 and LVS EN 1866:2006**

Sertifikāts derīgs līdz : **19/07/2015**

This certificate is valid until :

Šī sertifikāta darbība tiek nodrošināta ar periodiskiem uzraudzības auditiem un nepieteiktām vizītēm, ko veic Bureau Veritas Latvia, saskaņā ar abpusēji parakstīta līguma nosacījumiem.

The approval is conditional upon the periodic surveillance audits and unexpected visits to be carried out by Bureau Veritas Latvia, as per the provisions stated in the agreement signed by both parties.

Šis apstiprinājums tiek uzskatīts par spēku zaudējušu un ražotājam jāuzņemas pilna atbildība par sekām gadījumos, ja ražotājs nepilda kādu no sertifikācijas līguma nosacījumiem attiecībā uz (a) apstiprināto kvalitātes sistēmu, (b) iekārtas atbilstību tipam un (c) pārbaudēm un testēšanu attiecībā uz gala produktu, un galvenokārt, ja ražotājs neizpilda kādu no Eiropas Savienības direktīvas 97/23/EC obligātajām prasībām.

This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, where the manufacturer fails to comply with his undertakings as per the agreement in respect of (a) implementation of the approved quality system, (b) conformity of the equipment with the type and (c) inspection and tests on the final product, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 97/23/EC of 29 may 1997 as transposed in the applicable law(s)

Izsniegta / Issued at	Datums / On	Paraksts / Signed by	Paraksts / Signature
Rīga, Latvija	20/07/2012	Iveta Lazdiņa Certification manager	

Sertifikāts attiecas uz Bureau Veritas Latvia un sertifikācijas pierādījuma stāvokli parakstītiem nosacījumiem.

This certificate is subject to the terms of Bureau Veritas General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant



BUREAU

ANNEXE à l'attestation d'approbation de système de qualité
ANNEX to the certificate of quality system approval

N° CE-PED-H-VAL 002-09-LVA

Liste des équipements concernés
List of the concerned equipment

Two-piece steel cylinders for fire extinguishers:

Diameter (mm):	80	90	95	110	112	125	140	150	160	170	180	185	190
Maximum capacity (l):	1.3	2.0	2.0	2.7	3.9	3.9	6.7	8.0	8.0	12.0	13.8	14.0	14.0

Three-piece steel cylinders for fire extinguishers:

Diameter (mm):	80	90	95	110	112	125	140	150	160	170	180	185	190	293
Maximum capacity (l):	1.3	2.0	2.0	2.7	3.9	3.9	6.7	8.0	8.0	12.0	13.8	14.0	14.0	65.0

Portable, stored pressure powder fire extinguishers:

“PA” 1; 2; 3; 4; 6; 9 and 12 kg

Portable, stored pressure water based fire extinguishers:

“UPA” 2; 3; 6 and 9 l





Riga

27/10/2010

Nr. RIG02014840/NO

About scope of certificate No CE-PED-H-VAL 002-09-LVA

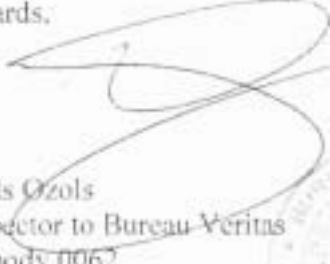
Bureau Veritas confirm, that list of concerned equipment according to the Annex of certificate of quality system approval No CE-PED-H-VAL 002-09-LVA includes all modifications of:

- two piece steel cylinders for fire extinguishers with diameters from 80 mm to 190 mm and capacity from 1,3 l to 14 l;
- three-piece steel cylinders for fire extinguishers with diameters from 80 mm to 293 mm and capacity from 1,3 l to 65 l,

which are designed and manufactured within the plant

All above mentioned cylinders for portable fire extinguishers satisfy requirements of standard EN 3-8:2006/AC:2007 and cylinders for mobile fire extinguishers satisfy requirements of standard EN 1866-1:2007.

Kind regards,


Normunds Ozols
PED inspector to Bureau Veritas
notified body 0062
+37129480680